

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch ut 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

3556302

Page, 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Paekh.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

03.09.2019

6) Freight

Creationday

02.09.2019

7) Delivery

Free Unfrank

Waggon

Carrier

Fr.Gut

Express

Post

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer 17) Dispatch place

550003964301 14.11.2017

19) Shipping type extra run 20) Incoterms 2010 Delivered at pl 21) Packing type PAL

25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 31) Receiver notes

1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089 EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6 512 14249

40) Receiver notes Qty./ls +/- Notes

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/estreport 45) Receiver 46) Invoice check

180241403
5009637580
142501

Quantità dichiarata: 512
Quantità effettiva: 512
Tipo Imballaggio: 8
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede/imballi: NO
Data controllo: 03/09/19
Firma: 

N3556302



BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542			
5) Loading point		8) Transportnumber 11828236		4) No. sender at the shipping carrier			
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		TRANSPORT ORDER 6) Date 02.09.2019 7) Relations-no. 9) shipping carrier Varga Trans Kft 10) Carrier-no. 97157188 Szegefu út 10. HU 8500 Pápa			
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249		13) Bordereau-/Cargo list no.		15) Sendernote for the shipping carrier:			
18) Reference and no delivery note no.		19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3556302 HH8236	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	860,0	
	64	Empt.customer or name		empties RB			
	64	Blister-Forming Part		6000439355			
	8	Plastic Container		6000439356			
	8	Pallet		6000439358			
	8	Pallet Cover		6000439359			
25) Sum					26) Volume in cdm	27) 80	28) 860,0
29) hazardous freight classification							
30) hazardous freight name							
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures 78121		36) Order-no. Customer 5500039643		37) Account assignment		38) Means of transport no	
		39) Lorry reg.		40) Dispatch type extra run		41) Accounting-key	
		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received		43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		44) The transport contains "Rice" (Not changed)	
		Szállító-Trans Kft. 2840 Oroszlány, Várdomb u. 98/C. ArtAcóm: 34216167-2-11 Tel: +36 36 3/361-498		Company stamp/signature. <i>Arenda</i> 03 SET 2019		Euro-flat-pal.(FP) u quali "riserva di" verifica u quali "riserva di" Euro-flat-pal.(FP) u quali "riserva di"	
Date		Time		Signature		Euro-Grate-pal.(GP)	
45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.						46) for Receiver	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11828236

10) Carrier-no.



0097157188

13) Bordereau-/Cargo list no.



BOSCH

EKAER Number: NOEKAERRELEVANT

Load number: 266331
Spedition: Varga Trans Kft
Truck license plate: HU PPH029
Container license plate:
Ship-to number: 1000911829
Magna PT S.p.A.

Transport
11828236

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 SET 2019

Ricevuto con riserva di
verifica per qualità e quantità

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbis 21+22 vonatkoz a feladó töl ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschritt, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozást egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschritt, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschritt, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Szállító-Trans Kft. 2840 Oroslány, Várdomb u. 98/C. Adószám: 14210167-2-11 Tel./Fax: C3 54/361-498 </div>											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschritt, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.09.02		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beiefügte Dokumentok SAP-266331		5 Beiefügte Dokumentok Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer		7 Darabszám Number of packages Anzähl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3	
		8		PAL		KFZ-Zubehör				864			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger		M:005246,005247			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen											
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid		20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen KUEHNLETTA S.p.A. Via dei Ciclamini, nr. 700 70026 Modugno (BA)									
21 Kiállítás helye, Időpontja Established in Ausgegeben in		Hatvan am on 2019.09.02		Az áru átvetése, Készen Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 2019.09.02.		03 SET 2019							
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers									
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Regisztrációs number Kennzeichen PPH029		Raksúly Useful load Nutzlast		verifica su qualità e quantità							
Renault Master													